WELCOME

IN WINNENDEN



ARRIVING IN WINNENDEN

Manual for Refugees and Migrants



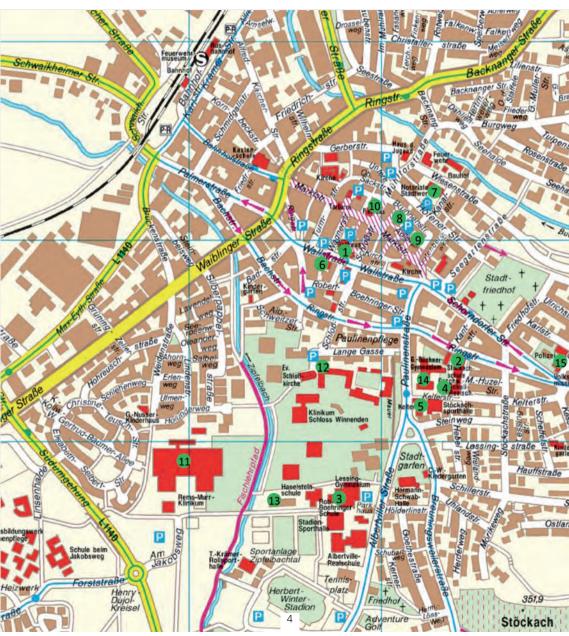
WELCOME IN WINNENDEN



TABLE OF CONTENTS

City Map	Seite 4 - 5
Arriving IN Winnenden (in the asylum procedure, recognised refugee status)	Seite 6 - 7
IN Accommodation (Search for accommodation,	Seite 8 - 12
accommodation allowance) IN Employment	Seite 13 - 16
(Find work, unemployment benefits)	
IN Language (Language courses, Interpreter pool)	Seite 17 - 21
IN Life (Leisure, childcare, schools, migration counselling)	Seite 22 - 42
City map overview	Seite 43 - 46
Legal information / Image credits	Seite 47

CITY MAP WINNENDEN



CITY MAP WINNENDEN

- 1. Town Hall
- 2. Stöckach School
- 3. Robert-Boehringer-Comprehensive School
- 4. Geschwister-Scholl-Secondary School
- 5. Old Wine Press
- 6. Methodist Church
- 7. DRK Clothes Dispensary
- 8. Canteen
- 9. Town Library
- 10. vhs Winnenden Leutenbach Schwaikheim
- 11. Rems-Murr-Clinic (Hospital)
- **12.** Clinic Schloß Winnenden / Center for Psychiatry (CfP)
- **13.** Shared accommodation facility Albertviller Straße
- 14. Georg-Büchner-High School
- **15.** Police

Shared accommodation facility Friedrich-Jakob-Heim-Street (Page 44)











ARRIVING

Foreigners in the asylum procedure Issues:
Asylum application, redistribution, identity cards (tolerance/approval) voluntary departure Return trip counselling



Address: Town Hall – Office for Public Order

Torstr. 10

71364 Winnenden

Phone: 07195 13 185

07195 13 333

@ Email: buergerservicestelle@winnenden.de

Contact Person: Mr. Luithardt

Mrs. Hofmann

Mrs. Jost



ARRIVING

Assigned refugee status Issues: Residence permit Passport, Visa, Family reunion, condition of fixed abode



Address: Town Hall – Office for Public Order

Torstr. 10

71364 Winnenden

Phone: 07195 13 185

07195 13 333

@ Email: buergerservicestelle@winnenden.de

Contact Person: Mr. Luithardt

Mrs. Messerschmid



ACCOMMODATION

Shared accommodation facility
Albertviller Straße



Address: Albertviller Str. 18-24

71364 Winnenden

Phone: 07195 9792921

@ Email: s.heinzelmann@rems-murr-kreis.de

Contact Person: Mrs. Heinzelmann

Office hours: Monday - Friday 8 am - 12 am

Monday - Thursday 1.30 pm - 4 pm

ACCOMMODATION

Shared accommodation facility Friedrich-Jakob-Heim-Street



Address: Friedrich-Jakob-Heim-Str. 1

71364 Winnenden

@ Email: gottfried.schwegler@paulinenpflege.de

Contact Person: Mr. Schwegler

LIVING

Issues: Living in the asylum procedure



In the shared accommodation facility of the district for a maximum of 24 months, after 24 months of municipal subsequent accommodation.

For more information, please contact your local social worker.

LIVING

Issues: Living according to the recognised refugee status



Search for accommodation on the private housing market, e.g.,

- Real estate advertisements/ads in the Winnenden newspapers in the "Wochenblatt"
- Real estate advertisements/ads in the Winnenden newspapers
- Property Portals on the internet
- Inquiries at building companies
 Real-estate agent (fee-based)

Observe the condition of fixed abode!

ACCOMMODATION ALLOWANCE

Issues: Rent allowance for low-income citizens (not when receiving asylum applicant benefits or unemployment benefits -ALG II)



Address: Town Hall – Office for Youth, Families,

Seniors and Social Issues

Torstr. 10

71364 Winnenden

Phone: 07195 13 357

07195 13 355

@ Email: wohngeld@winnenden.de

Contact Person: Mrs. Karcher

Mrs. Egner

FINDING EMPLOYMENT

Issues: Employment and Education, Counselling and other Benefits of the SGB III and SGB II



Address: Employment Agency / Jobcenter Rems-Murr

IBA-Team (Support- and Intermediary-

Service for Refugees Mayennerstr. 60 71332 Waiblingen

Phone: 0 800 4 5555 00

(for tolerated and allowed refugees)

0 7151 9519 670

(for approved and asylum-entitled refugees)

@ Email: waiblingen.IBA-team@arbeitsagentur.de

Internet: www.arbeitsagentur.de



OBTAIN WORK PERMIT

Issues: Work Permit/Internship



Address: Town Hall – Office for Public Order

Torstr. 10

71364 Winnenden

Phone: 07195 13 185

07195 13 333

@ Email: buergerservicestelle@winnenden.de

Contact Person: Mr. Luithardt

Mrs. Hofmann

Mrs. Jost

PREPARATION FOR WORK AND PROFESSION (VABO - SUPPORT CLASSES)

Issues: Preparation for work and profession for students without German language skills

Young People after completion of 15 years of age until 20



Address: Vocational School Backnang

Heininger Weg 43 71522 Backnang

Phone: 07191 896 600

@ Email: info@gs-bk.de

Homepage: www.gs-bk.de

Anna-Haag-School Backnang

Anna-Haag-School Backnang

Heininger Weg 43 71522 Backnang

Phone: 07191 896 300

@ Email: ahs@ahs-bk.de

Homepage: www.ahs-bk.de

Bring along Identification Documents

if possible: Tabular Curriculum Vitae (with Photo),

available school reports

PREPARATION FOR WORK AND PROFESSION (VABO - SUPPORT CLASSES)

Issues: Preparation for work and profession for students without German language skills

Young People after completion of 15 years of age until 20



Address: Eduard-Breuninger-School Backnang

Heininger Weg 43 71522 Backnang

Phone: 07191 896 400

@ Email: info@ebs-bk.de

Homepage: www.ebs-bk.de

Bring along Identification Documents

if possible: Tabular Curriculum Vitae (with Photo),

available school reports



HELP WHEN TRANSLATING – POOL OF VOLUNTARY INTERPRETERS

Issues: Translations, etc., during conversations in social facilities, schools, Childcare-facilities the employment agency the Jobcenter, the District Administrtion.....etc.



Address: Town Hall - Unit for integration

Torstr. 10

71364 Winnenden

Phone: 07195 13 327

@ Email: zuhause@winnenden.de

Contact Person: Mrs. Degendorfer

LEARNING GERMAN INTEGRATION COURSE

Issues: Commitment to the Integration course



Address: Town Hall – Office for Public Order

Torstr. 10

71364 Winnenden

Phone: 07195 13 185

07195 13 333

@ Email: buergerservicestelle@winnenden.de

Contact Person: Mr. Luithardt

Mrs. Messerschmid

LEARNING GERMAN

Issues: Integration- and Language Courses Alphabetisation



Address: Volkshochschule Winnenden

(Adult Education Centre)

Marktstr. 47

71364 Winnenden

Phone: 07195 1070 0

@ Email: info@vhs-winnenden.de

Homepage: www.vhs-winnenden.de

Opening hours Monday, Tuesday, Thursday, Friday

ffice: 10 am - 12 am

Wednesday 8 am - 10:00 am Monday, Thursday 4 pm - 6 pm

Consulting Hours

German as Monday and Thursday 10 am - 12 am

Foreign Language: Thursday 4 pm - 5 pm

LEARNING GERMAN

International Talkcafé for Women Issues: At coffee or tea Speak together and discuss issues - free of charge -



Address: Training Center I

Full-day School "Tomate"

Ringstr. 124

71364 Winnenden

Opening hours: Wednesday 9:30 am - 11 am

Phone: 07195 1070 0

@ Email: info@vhs-winnenden.de

Contact Person: Volkshochschule Winnenden (Adult Education Centre)

Homepage: www.vhs-winnenden.de

IN Language

LEARNING GERMAN

Issues: Honorary Language Offers





- Monday, 1 pm Georg-Büchner-Gymnasium(High School), Paulinenstr. 29
- Tuesday, 4 pm at the Asylum Applicants Centre, Albertviller Str. 18-24
- Thursday, 4 pm at the Asylum Applicants Centre, Albertviller Str. 18-24
- Friday afternoon at the Asylum Applicants Centre, Albertviller Str. 18-24 All appointments at the Albertviller Str. 18-14 take place there in the communal room
- Tuesday, Wednesday, Thursday, 10 am 12 am in the Alten Kelter, Paulinenstr. 33 following appointment by telephone: Phone 07195 3839

@ Email: sprache@freundeleuwi.de

Language tandem Circle of Friends (regular meeting of two different native languages).

Homepage: linguandem.de/freundeleuwi (registration)

@ Email: tandem@freundeleuwi.de



COUNSELLING IN SOCIAL AFFAIRS

Issues: General
Counselling on social issues,
counselling on financial
assistance options, assistance
in the completion of
applications, counselling and
assistance in personal and
family conflict situations



Address: Town Hall – Office for Youth, Families,

Seniors and Social Issues

Torst. 10

71364 Winnenden

Phone: 07195 13 156

07195 13 258

@ Email: ulrike.mohr@winnenden.de

inna.buterus@winnenden.de

Contact Person: Mrs. Mohr

Mrs. Buterus



COUNSELLING ON SOCIAL AFFAIRS

Issues: Acceptance of applications
Unemployment benefits II
Children´s allowance,
Parent´s allowance
Identity cards for disabled
persons, Exemptions from the
liability of payment of radio
broadcasting fees, etc.



Address: Town Hall – Office for Youth, Families,

Seniors and Social Issues

Torst. 10

71364 Winnenden

Phone: 07195 13 159

@ Email: sozia@winnenden.de

Contact Person: Mrs. Kunzmann

Asylum applicants in the shared accommodation facility: Please consult your local social workers, in the accommodation facility. They will support you with your application.



MIGRATION COUNSELLING

Issues:
Migration counselling for adults from 27 years of age



Address: Caritas-Centre Waiblingen

Talstr. 12

71332 Waiblingen

Phone: 07151 17240

@ Email: fopp.j@caritas-ludwigsburg-

waiblingen-enz.de

Contact person: Mrs. Fopp

Counselling subject to prior appointment

Monthly counselling sessions at Winnenden Town Hall. Information on the schedules at:

Phone: 07195 13 327

@ Email: zuhause@winnenden.de

Contact person: Mrs. Degendorfer



MIGRATION COUNSELLING

Issues: Youth migration serviceyoung female migrants aged 12-27 years



Address: District Diocese Association Rems-Murr-District

Burgplatz 7

71552 Backnang

Opening hours: Mondays and Thursdays

3 - 5 pm

Non-scheduled counselling

Phone: 07191 9145650

@ Email: d.pfennigsdorf@kdv-rmk.de

Contact Person: Mrs. Pfennigsdorf

Mrs. Hacker

Monthly counselling sessions also at Winnenden Town Hall. Information on the schedules at:

Phone: 07195 13 327

@ Email: zuhause@winnenden.de

Contact Person: Mrs. Degendorfer



MARRIAGE AND BIRTH

Issues: Initial certification of newborn children, acknowledgements of paternities, applications for marriages



Address: Town Hall – Office for Public Order

Torstr. 10

71364 Winnenden

Phone: 07195 13 370

07195 13 376

@ Email: standesamt@winnenden.de

Contact Person: Mrs. Theinert

Mrs. Söll

The provision of advice on the presentation of documents (identity papers and birth certificates of parents, marriage certificates, etc.) for the certification of births can take place even **prior to the child** 's birth.

Presentation, together with an interpreter, is only possible after the scheduling of an appointment.



CHILDCARE

Registration of children aged 1-3 (cradles/babycare) and children aged 3 and above (Kindergarten)



Address: Town Hall – Office for Youth, Families,

Seniors and Social Issues

Torstr. 10

71364 Winnenden

Phone: 07195 13 151

07195 13 251

@ Email: gisela.ackermann@winnenden.de

monika.hertneck@winnenden.de

Contact Person: Mrs. Ackermann

Mrs. Hertneck

Homepage

(Application form): www.winnenden.de

(Education&Care/Childcare day facilities)



SCHOOL REGISTRATION

Children in primary school age (6-9 years) without German language capabilities



Address: Stöckachschule Primary School

Ringstr. 126, 71364 Winnenden

Phone: 07195 8655

Fax: 07195 62705

@ Email: poststelle@stoeckach-gs-wn.schule.bwl.de

Homepage: www.stoeckachschule.de



SCHOOL REGISTRATION

Children aged 10-15 years without German language skills



Schools for Further Education/Secondary Level I:

Address: Geschwister-Scholl-Secondary School

Kelterstr. 3, 71364 Winnenden

Phone: 07195 920783

Fax: 07195 6920785

@ Email: poststelle@gsr-winnenden.schule.bwl.de

Homepage: www.gsr-winnenden.de

Address: Robert-Boehringer-Comprehensive School

Albertviller Str. 26, 71364 Winnenden

Phone: 07195 68603

Fax: 07195 920911

@ Email: poststelle@04160507.schule.bwl.de

Homepage: www.rbgms.de



FOODSTUFFS AND TOILETRIES

Issues: Buy foodstuffs and toiletries at reduced prices



Address: Winnender Tafel e. V. (Tafel-shop)

Brunnenstr. 19 71364 Winnenden

Phone: 07195 580462

@ Email: winnender-tafel@online.de

Contact Person: Mr. Zabel

Mr. Dinkelacker

Mr. Vogel

Homepage: www.winnender-tafel.de

Opening hours: Tu., Th., Sa.: 10 am - 12 am

Issuance of identity cards

for entitlement: Wednesdays 10 am 12 am

(Proof of receipt of social benefits required)



CLOTHING AND SHOES

Issues: Used clothing and shoes at special prices



Address: German Red Cross - DRK - Clothing store

Wiesenstr. 10 (Access Kanalstr.)

71364 Winnenden

Phone: 07195 65068

0160 97884995

@ Email: info@drk-winnenden.de

Contact Person: Mrs. Woicke

Homepage: www.drk-winnenden.de

Opening hours: Every Monday 9 am - 11 am

Each first and third Wednesday of each month 5 pm - 7 pm



LEISURE WITH FAMILY

Issues: Family pass (special entrance fees)



Address: Town Hall – Office for Public Order

Torstr. 10

71364 Winnenden

Phone: 07195 13 333

@ Email: buergerservicestelle@winnenden.de

Contact Person: Citizens Service Agency



BORROWING OF BOOKS AND MEDIA

Issues:
Borrowing of books and media, meet friends, learn German



Address: Municipal Library Winnenden

Adlerplatz 3

71364 Winnenden

Phone: 07195 9066620

@ Email: stadtbuecherei@winnenden.de

Homepage: www.stadtbuecherei.winnenden.de

Opening hours: Monday: 10 am - 12 am, 2 pm - 7 pm

Tuesday: 10 am - 12 am, 2 pm - 7 pm

Wednesday: 2 pm - 7 pm Thursday: 10 am - 7 pm Saturday: 10 am - 1 pm



DONATIONS OF FURNITURE-AND MATERIALS

Issues: Electrical appliances, toys, bicycles, garden furniture, musical instruments



Circle of friends refugees Leutenbach-Winnenden Virtual store

Apply for access via

@ Email: warenhaus@freundeleuwi.de

Homepage: www.freundeskreis-leutenbach-winnenden.de/

virtual store



MEET PEOPLE / FIND FRIENDS

Issues: Meeting cafés



Circle of friends refugees Leutenbach-Winnenden



Opening hours:

Cool Monday: from February 2017

Mondays 7 pm - 9 pm

Shared accommodation facility

Schelmenholz

Friedrich-Jakob-Heim-Str 1

Welcome Wednesday: Wednesdays 7 pm - 9 pm

Alte Kelter Winnenden

Paulinenstr. 33

Friendly Friday: Fridays 7 pm - 9 pm

Methodist Church Winnenden

Wallstr. 10

Email: begegnung@freundeleuwi.de

www.winnenden-welcome.de Homepage:



FIND BICYCLE

Issues: Bicycles and accessories, Repair service



Address: Circle of friends refugees

Leutenbach-Winnenden

Bicycle repair shop Maximilian-Kolbe-Haus

Maximilian-Kolbe-Hau

Buchenhain 33

71364 Winnenden-Schelmenholz

@ Contact: fahrrad@freundeleuwi.de

Homepage: www.freundeskreis-leutenbach-

winnenden.de/fahrradwerkstatt

Opening hours: Wednesdays 6 pm - 9 pm



LEISURE

Issues:
Leisure Activities,
Find hobbies,
Find friends, parties and
celebrations, do garden work
together...



Circle of friends refugees Leutenbach-Winnenden

@ Email: garten@freundeleuwi.de

events@freundeleuwi.de

Homepage: www.winnenden-welcome.de

Winnenden clubs (sports, culture, music, nature...)

Homepage and

Contact: www.winnenden.de

IN Life

FAITH

Issues: Churches and religious communities





You can find the contact information at:

www.winnenden.de oder unter http://kirche-winnenden.de (Soziales&Gesundheit/Kirchen)



HEALTH

Issues:

Medical assistance -

- free of charge -



Voluntary doctor

Where: Shared accommodation facility

Albertviller Str. 18-24, 71364 Winnenden

When: Tuesdays 9:30 am - 11 am every 14 days

Contact: 07195 9792921, Mrs. Heinzelmann

Consultation for refugees

Where: In the facilities of the Emergency Care Rems-Murr e. V.

Alter Postplatz 2, 71332 Waiblingen

When: Mondays 10 am - 1 pm

Thursdays 2 pm - 5 pm

Contact: 07151 203325

Pediatric consultations

Where: In the facilities of the Emergency Care Rems-Murr e. V.

Alter Postplatz 2, 71332 Waiblingen

When: Mondays 10 am - 1 pm

Contact: 07151 203325

Additional contacts doctors in the local phone directory



HEALTH

Issues: Clinics



Address: Rems-Murr-Clinic (Hospital)

Am Jakobsweg 1 71364 Winnenden

Phone: 07195 591 0

@ Email: info@rems-murr-kliniken.de

Homepage: www.rems-murr-kliniken.de

Opening hours: open 24 hours

Address: Center for Psychiatry (CfP) /

Clinic Schloß Winnenden

Schlossstr. 50

71364 Winnenden

Phone: 07195 900 0

@ Email: info@zfp-winnenden.de

Homepage: www.zfp-winnenden.de



DRIVER'S LICENSE

Issues:

present driver's license



Translation of the driver's license

Address: ADAC Württemberg e. V.

Offices and travel agency

Fronackerstr. 16, 71332 Waiblingen

Phone: 07151 510 5810

Re-issuance of a driver's license:

Address: District Administration Waiblingen

Alter Postplatz 10, 71328 Waiblingen

@ Contact: fahrerlaubnis@rems-murr-kreis.de

Course offer of the Volkshochschule Winnenden (Adult Education Centre)

(Schedules on request, subject to charge):

Understanding the text of the driver's license examination

Address: Volkshochschule Winnenden

(Adult Education Centre)

Marktstr. 47, 71364 Winnenden

Phone: 07195 1070 0

IN Life

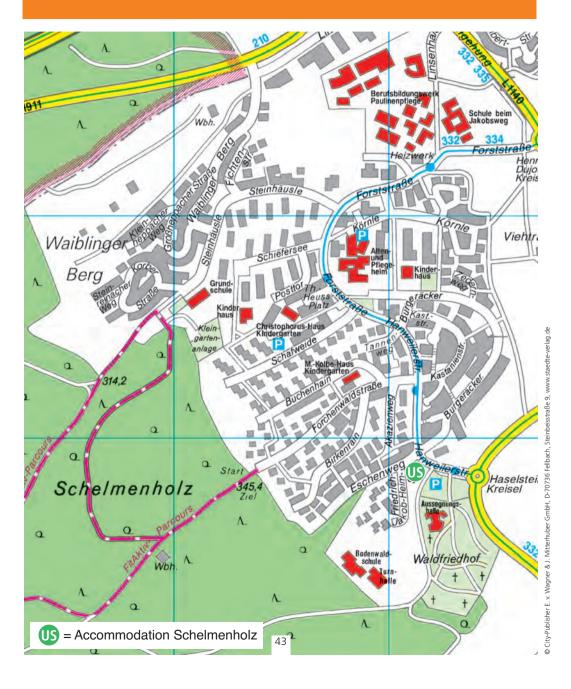
IMPORTANT PHONE NUMBERS

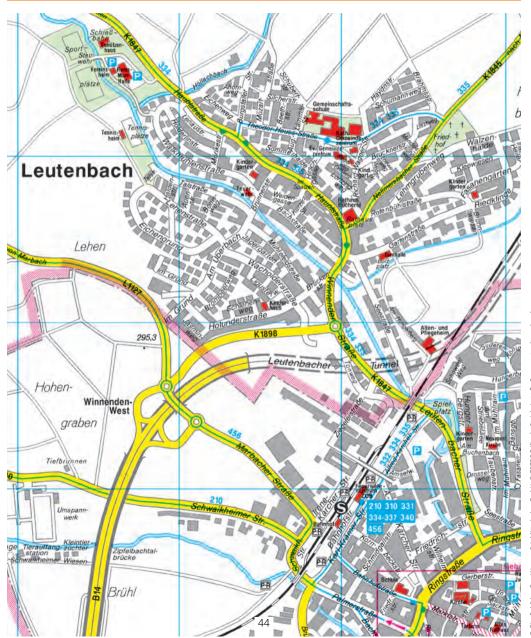
POLICE / EMERGENCY CALL FIRE BRIGADE RESCUE SERVICE



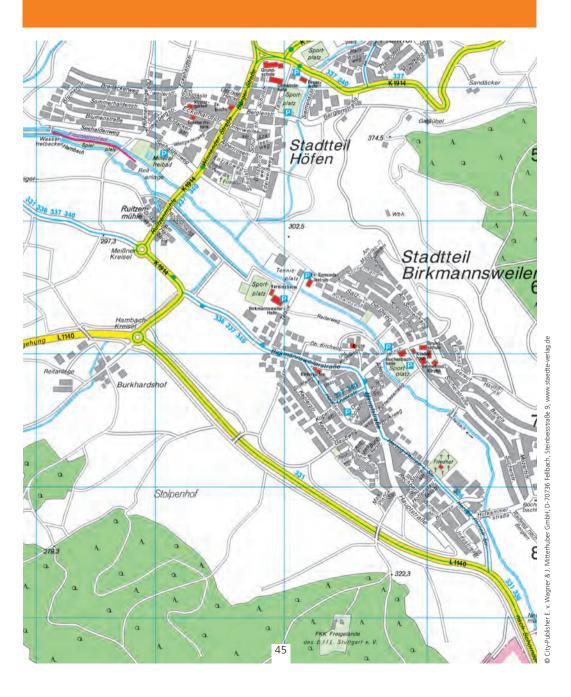
- POLICE / EMERGENCY CALL: 110
 In cases of theft, burglary, assault, domestic violence
- FIRE BRIGADE: 112
 In case of Apartment and House Fire
- Emergency service: 112
 In the case of serious physical injury life-threatening disease

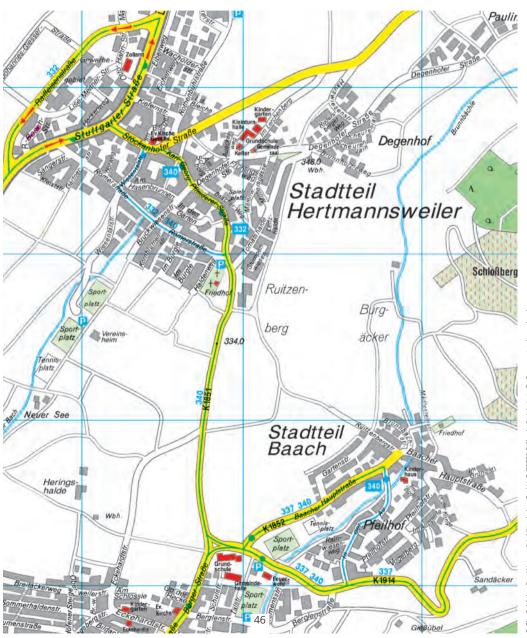






© City-Publisher E. v. Wagner & J. Mitterhuber GmbH, D-70736 Fellbach, Steinbeisstraße 9, www.staedte-verlag.de





© City-Publisher E. v. Wagner & J. Mitterhuber GmbH, D-70736 Fellbach, Steinbeisstraße 9, www.staedte-verlag.de

LEGAL INFORMATION / IMAGE CREDIT

Legal information

Published in 2016 by the department for integration of the city of Winnenden.

The author assumes no responsibility for the topicality, precision, completeness or quality of the provided information

Liability claims against the publisher, which refer to damages of material or immaterial nature, caused by the use or non-use of the presented information or by the use of incorrect and incomplete information are fundamentally excluded.

All offers are subject to change and are non-binding. The publisher expressly reserves the right to change, supplement or delete parts of the pages or suspend the entire publication, temporarily or permanently, without separate announcement.

Image Credits

Title page: Rawpixel.com – Fotolia • Franz Pfluegl – Fotolia • detailed-view-photo – Fotolia • Daniel Ernst - Fotolia • S. 5 – Foto Photo Town Hall – Schiller Werbeagentur • S. 5 – Photo Alte Kelter – Peter D. Hartung • S. 6 – Mila Suppnyska – Fotolia • S. 7 – Lydia Geissler – Fotolia S. 8 – Luckybusiness – Fotolia • S. 9 – aytuncoylum – Fotolia • S. 10 – Pixelblpis – Fotolia • S. 11 – Daniel Ernst – Fotolia S. 12 – Stockfotos-MG – Fotolia • S. 13 – Syda Productions – Fotolia • S. 14 – goodluz – Fotolia • S. 15 – Frank Grtner – Fotolia S. 16 – adam121 – Fotolia • S. 17 – Cybrain – Fotolia • S. 18 – Maksim Šmeljov – Fotolia • S. 19 – Daniel Ernst – Fotolia S. 20 – ArTo – Fotolia • S. 21 – Daniel Ernst – Fotolia • S. 22 – detailblick-foto – Fotolia • S. 23 – Dragonlmages – Fotolia S. 24 – valentino_ph – Fotolia • S. 25 – Daniel Ernst – Fotolia • S. 26 – motorradcbr – Fotolia • S. 27 – athomass – Fotolia S. 28 – Rawpixel.com – Fotolia • S. 29 – Kzenon – Fotolia • S. 30 – kucherav – Fotolia • S. 31 – redaktion93 – Fotolia • S. 32 – olly – Fotolia S. 37 – Franz Pfluegl – Fotolia • S. 38 – what4ever – Fotolia • S. 39 – stokkete – Fotolia • S. 40 – spotmatikphoto – Fotolia S. 41 – Gerhard Seybert – Fotolia • S. 42 – pattilabelle – Fotolia • S. 4 + 43 – 46 – Städte-Verlag E. v. Wagner & J. Mitterhuber GmbH



CITY OF WINNENDEN DEPARTMENT FOR INTEGRATION MANAGEMENT FRANKA ZANEK

Phone: 07195 13 326 Fax: 07195 13 400

Email: zuhause@winnenden.de

Additional information and links at: www.winnenden.de

